

# ADDQoL

ಈ ಪ್ರಶ್ನಾವಳಿ ನಿಮ್ಮ ಜೀವನದ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಬಗ್ಗೆ ಕೇಳುತ್ತದೆ – ಅದರ ನಿಮ್ಮ ಬದುಕು ಎಷ್ಟು ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ ಅಥವಾ ಎಷ್ಟು ಕೆಟ್ಟದಾಗಿದೆ ಎಂದು ನಿಮಗನ್ನಿಸುತ್ತದೆ?

ಪ್ರತೀ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ನಿಮ್ಮ ಉತ್ತರವನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಸೂಚಿಸುವ ಚೌಕದೊಳಗೆ ದಯವಿಟ್ಟು X ಗುರುತು ಮಾಡಿ.

ನಿಮಗೆ ಈಗ ನಿಮ್ಮ ಬದುಕಿನ ಬಗ್ಗೆ ಏನನ್ನಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ನಾವು ತಿಳಿಯಬಯಸುತ್ತೇವೆ.

I) ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ, ನನ್ನ ಈಗಿನ ಜೀವನ ಗುಣಮಟ್ಟವು ಹೀಗಿದೆ:

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ಗರಿಷ್ಠ ಉತ್ತಮ	ಅತ್ಯುತ್ತಮ	ಉತ್ತಮ	ಉತ್ತಮವೂ ಅಲ್ಪ ಕೆಟ್ಟದೂ ಅಲ್ಪ	ಕೆಟ್ಟದು	ತೀರಾ ಕೆಟ್ಟದು	ಗರಿಷ್ಠ ಕೆಟ್ಟದು

ಈಗ ನಾವು ನಿಮ್ಮ ಜೀವನದ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಮೇಲೆ ನಿಮ್ಮ ಮಧುಮೇಹದಿಂದ ಅದರ ನಿರ್ವಹಣೆಯಿಂದ (ಔಷಧೋಪಚಾರ, ವೈದ್ಯರೊಂದಿಗಿನ ಭೇಟಿಗಳು, ಮತ್ತು ಪಥ್ಯ ಸೇರಿದಂತೆ) ಮತ್ತು ಅದರಿಂದ ಆಗಿರುವ ಯಾವುದಾದರೂ ಸಂಕೀರ್ಣ ತೊಂದರೆಗಳಿಂದ ಯಾವ ರೀತಿಯ ಪರಿಣಾಮ ಉಂಟಾಗಿದೆ ಎಂದು ತಿಳಿಯಬಯಸುತ್ತೇವೆ.

II) ನನಗೆ ಮಧುಮೇಹ ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ನನ್ನ ಜೀವನದ ಗುಣಮಟ್ಟವು ಹೀಗಿರುತ್ತಿತ್ತು:

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ಗರಿಷ್ಠ ಒಳ್ಳೆಯದು	ತುಂಬಾ ಒಳ್ಳೆಯದು	ಸ್ವಲ್ಪ ಒಳ್ಳೆಯದು	ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿಲ್ಲ	ಕೆಟ್ಟದು

NOT FOR USE: This copy is a sample only.

For use of the full questionnaire, please contact [info@healthpsychologyresearch.com](mailto:info@healthpsychologyresearch.com)

ADDQoL-19 © Prof Clare Bradley: 24.2.94. Kannada for India 22.1.18 (from Standard UK English rev. 1.3.06)

Health Psychology Research Unit, Royal Holloway, University of London, Egham, Surrey, TW20 0EX, UK

ಪುಟ 1, 2 ಪುಟಗಳಲ್ಲಿ

ಮುಂದಿನ ಪುಟಗಳಲ್ಲಿ ಇನ್ನಷ್ಟು ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ದಯವಿಟ್ಟು ಉತ್ತರಿಸಿ. ವಿವರಿಸಲಾದ ಪ್ರತಿ ಬದುಕಿನ ಅಂಶಕ್ಕೆ, ನಿಮಗಿಲ್ಲಿ ಎರಡು ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿವೆ:

ಭಾಗ (ಎ):	ನಿಮ್ಮ ಜೀವನದ ಈ ಅಂಶಕ್ಕೆ ಮಧುಮೇಹ ಯಾವ ರೀತಿ ಪರಿಣಾಮ ಬೀರುತ್ತದೆಂದು ತೋರಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಒಂದು ಚೌಕಕ್ಕೆ X ಗುರುತು ಮಾಡಿ;
ಭಾಗ (ಬಿ):	ನಿಮ್ಮ ಜೀವನದ ಗುಣಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ನಿಮ್ಮ ಬದುಕಿನ ಈ ಅಂಶ ಎಷ್ಟು ಮುಖ್ಯ ಎಂಬುದನ್ನು ತೋರಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಒಂದು ಚೌಕಕ್ಕೆ X ಗುರುತು ಮಾಡಿ.

1 (ಎ)	ನನಗೆ ಮಧುಮೇಹ ಇಲ್ಲದಿರುತ್ತಿದ್ದರೆ, ನಾನು ನನ್ನ ವಿರಾಮ ಕಾಲದ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳನ್ನು ಖುಷಿ ಪಡುತ್ತೇನೆ:
	<input type="checkbox"/> ಗರಿಷ್ಠ ಹೆಚ್ಚು <input type="checkbox"/> ತುಂಬಾ ಹೆಚ್ಚು <input type="checkbox"/> ಸ್ವಲ್ಪ ಹೆಚ್ಚು <input type="checkbox"/> ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿಲ್ಲ <input type="checkbox"/> ಕಡಿಮೆ
(ಬಿ)	ನನ್ನ ವಿರಾಮ ಕಾಲದ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳು:
	<input type="checkbox"/> ತುಂಬಾ ಮುಖ್ಯ <input type="checkbox"/> ಮುಖ್ಯ <input type="checkbox"/> ಸ್ವಲ್ಪ ಮುಖ್ಯ <input type="checkbox"/> ಮುಖ್ಯವೇ ಅಲ್ಲ

2	ನೀವೀಗ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿದ್ದೀರಾ, ಕೆಲಸ ಹುಡುಕುತ್ತಿದ್ದೀರಾ ಅಥವಾ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಯಸಿದ್ದೀರಾ? ಹೌದು <input type="checkbox"/> ಹೌದು ಎಂದಾದರೆ, (ಎ) ಮತ್ತು (ಬಿ) ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗಳಿಗಾಗಿ. ಇಲ್ಲ <input type="checkbox"/> ಇಲ್ಲ ಎಂದಾದರೆ, ನೇರವಾಗಿ 3ಎ ಗೆ ಹೋಗಿ.
(ಎ)	ನನಗೆ ಮಧುಮೇಹ ಇಲ್ಲದಿರುತ್ತಿದ್ದರೆ, ನನ್ನ ಕೆಲಸದ ಬದುಕು ಹೀಗಿರುತ್ತಿತ್ತು:
	<input type="checkbox"/> ಗರಿಷ್ಠ <input type="checkbox"/> ತುಂಬಾ <input type="checkbox"/> ಸ್ವಲ್ಪ <input type="checkbox"/> ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿಲ್ಲ <input type="checkbox"/> ಕಳಪೆಯಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು <input type="checkbox"/> ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು <input type="checkbox"/> ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು <input type="checkbox"/> ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು
(ಬಿ)	ನನಗೆ, ಕೆಲಸದ ಬದುಕು ಹೊಂದಿರುವುದು:
	<input type="checkbox"/> ತುಂಬಾ ಮುಖ್ಯ <input type="checkbox"/> ಮುಖ್ಯ <input type="checkbox"/> ಸ್ವಲ್ಪ ಮುಖ್ಯ <input type="checkbox"/> ಮುಖ್ಯವೇ ಅಲ್ಲ

3 (ಎ)	ನನಗೆ ಮಧುಮೇಹ ಇಲ್ಲದಿರುತ್ತಿದ್ದರೆ, ಸ್ಥಳೀಯ ಅಥವಾ ದೂರದ ಪ್ರಯಾಣಗಳು ಹೀಗಿರುತ್ತಿದ್ದವು:
	<input type="checkbox"/> ಗರಿಷ್ಠ ಸುಲಭ <input type="checkbox"/> ತುಂಬಾ ಸುಲಭ <input type="checkbox"/> ಸ್ವಲ್ಪ ಸುಲಭ <input type="checkbox"/> ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿಲ್ಲ <input type="checkbox"/> ಹೆಚ್ಚು ಕಷ್ಟ
(ಬಿ)	ನನಗೆ ಸ್ಥಳೀಯ ಅಥವಾ ದೂರದ ಪ್ರಯಾಣಗಳು:
	<input type="checkbox"/> ತುಂಬಾ ಮುಖ್ಯ <input type="checkbox"/> ಮುಖ್ಯ <input type="checkbox"/> ಸ್ವಲ್ಪ ಮುಖ್ಯ <input type="checkbox"/> ಮುಖ್ಯವೇ ಅಲ್ಲ

NOT FOR USE: This copy is a sample only.

For use of the full questionnaire, please contact [info@healthpsychologyresearch.com](mailto:info@healthpsychologyresearch.com)

ADDQoL-19 © Prof Clare Bradley: 24.2.94. Kannada for India 22.1.18 (from Standard UK English rev. 1.3.06)

ಪುಟ 2, 2 ಪುಟಗಳಲ್ಲಿ

Health Psychology Research Unit, Royal Holloway, University of London, Egham, Surrey, TW20 0EX, UK